



Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture



UNIVERSITÉ DE STRASBOURG



• Chaire UNESCO sur les pratiques
journalistiques et médiatiques,
• Université de Strasbourg (France),
• dans le cadre du réseau ORBICOM

LA CHAIRE UNESCO DE L'UNIVERSITE DE STRASBOURG PROFESSEUR MICHEL MATHIEN

« LES EXPRESSIONS MEDIATIQUES DE LA DIVERSITE CULTURELLE »

CONSTATS

Les préoccupations relatives à la protection des minorités culturelles et linguistiques, voire à leur reconnaissance et promotion, se développent de par le monde.

Si l'on se réfère à la Charte européenne des langues régionales ou minoritaires du Conseil de l'Europe (1992), à sa Convention-Cadre pour la protection des minorités nationales (1994), ou à la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles de l'UNESCO (2005), ou encore à la Déclaration des Nations unies sur les Droits des peuples autochtones (2007), on constate que les revendications relatives aux spécificités culturelles et linguistiques ont pris une ampleur croissante. Et l'information produite par les médias en témoigne plus ou moins bien à l'échelle locale, régionale ou planétaire.

Les réalités de l'expression des minorités culturelles, considérées en tant que telles, *dans* ou *via* les médias, ne sont guère mises en avant sous tous leurs aspects concrets ou dans leurs problématiques respectives.

Une fois la reconnaissance de celles-ci acquise, les médias qu'ils soient généralistes ou appropriés — presse, radio, télévision puis Internet — sont nécessaires pour leur pérennité, leur protection et leur promotion dans un environnement global censé vouloir être compréhensif.

Si les « offres » relevant de l'Internet et du multimédia se développent, elles sont loin d'être satisfaisantes car ne participant pas encore à une logique de diffusion suffisamment reconnue et partagée - ne serait-ce que par rapport à leur pérennité au sein d'un « espace public » en expansion. Or, celui-ci est en rapport avec une population, elle-même liée en priorité à un territoire géographique, à un mode d'expression linguistique, à un passé et à une culture. S'affirmant de plus en plus sur ce registre, ces préoccupations présentent de nombreuses questions sur les relais des expressions culturelles spécifiques.

Bien qu'il n'existe pas d'état exhaustif des situations, on sait que, selon les États, les minorités culturelles (identifiées comme telles) ne disposent pas de médias leur permettant d'exister de façon satisfaisante, voire pertinente, alors que dans d'autres elles sont encouragées et soutenues par des entreprises médiatiques appropriées, voire par des aides publiques.

PROGRAMME DE RECHERCHE ET RESEAU

Centré sur une problématique communicationnelle mais à vocation transdisciplinaire, le programme de la Chaire s'est inscrit dans le cadre du Pôle « Dialogue interculturel » engagé par l'UNESCO et celui de la coopération UNITWIN (abréviation de « *University Twinning and Networking* ») ou jumelage et mise en réseau des universités dans le cadre du Programme UNITWIN/Chaires UNESCO créé en 1992, suite à la décision de la 26^{ème} Conférence générale de l'UNESCO (www.unesco.org/fr/unitwin/).

Dans la perspective tracée, l'objectif était de faire un premier état des lieux relatif aux rapports entre minorités culturelles et linguistiques au sein de certains États-Nations, puis d'identifier leurs relais médiatiques et la pérennité ou la viabilité de ceux-ci.

Suite au séminaire international initial organisé à Strasbourg le 25 septembre 2009, la Chaire s'est engagée dans la réalisation de quatre colloques internationaux, ou « journées d'études » internationales, dans une « région » du monde différente mais dont elle reste le maître d'œuvre et le coordonateur, rencontres qui ont toutes été soutenues par l'Organisation internationale de la francophonie (OIF).

Le premier colloque, à l'Université Michel de Montaigne de Bordeaux (1^{er}-2 juin 2010), a permis d'aborder la situation des minorités et de leurs possibilités d'expression *via* les médias dans les États de l'Europe latine ou du Sud, et d'examiner leurs contextes spécifiques et différents au regard de l'histoire et de l'actualité.

Le deuxième, à l'Institut Panafricain d'Etude et de Recherche de l'Université de Ouagadougou (Burkina Faso) du 24 au 26 janvier 2011, a mis en évidence l'enjeu de la question de la communication pour de nombreuses minorités historiques dans le cadre du développement économique et culturel des 54 États du continent africain.

Le troisième eut lieu à Čierna Voda-Bratislava (20-22 juin 2011). Organisé par la Faculté des médias et de la communication de l'Université Saints Cyrille et Méthode de Trnava et par la Chaire de journalisme de l'Université Comenius de Bratislava, il a examiné l'évolution de la situation au sein des États de l'Europe centrale et orientale depuis la fin du Bloc de l'Est. Comme pour les précédents, il a permis d'examiner comment ces États, *a fortiori* quand ils sont devenus des démocraties, ont géré les minorités au regard de la liberté de communication et d'expression.

Le quatrième, en l'état actuel de la démarche, directement organisé par la Chaire, se déroulera à Strasbourg les 14-15-16 février 2012 en lien avec les institutions européennes et les organisations internationales non-gouvernementales directement concernées.

En plus des constats complémentaires relatifs à d'autres « régions » du monde, il fera la synthèse des manifestations antérieures et mettra en avant les questions relatives aux réalités du dialogue interculturel et aux conditions de son progrès *via* l'existence et l'activité des médias. Cette rencontre, portant à la fois sur un premier bilan et sur les aspects prospectifs de la thématique, devrait permettre de donner une nouvelle dimension à un domaine de recherches peu développé de façon cohérente sur le plan scientifique et universitaire et de le promouvoir l'échelle internationale au niveau des institutions ou organisations concernées.

Chacune de ces quatre étapes, réunissant spécialistes et experts des régions concernées, a donné, ou donnera, lieu à publication d'un ouvrage aux Éditions Bruylant de Bruxelles. Celui sur *Les médias de la diversité culturelle dans les pays latins d'Europe* est paru en avril 2011 et celui sur *Les médias de l'expression de la diversité culturelle en Afrique* est annoncé dans les jours prochains.

Dans cette perspective, de nombreux contacts ont été pris sur le plan universitaire et institutionnel, en particulier dans le réseau ORBICOM des chaires en communication de l'UNESCO qui, lui, réunira, les 29 et 30 mai 2012 au siège de l'organisation à Paris, ses 31 titulaires dans le monde (www.orbicom.ca).

A Strasbourg, à la rentrée 2010, un nouvel enseignement (M2) a été mis en place à l'Institut des Hautes Études Internationales sur *les Médias et les Minorités en Europe et dans le monde* et qui fait suite à l'enseignement optionnel en M1 intitulé *Communication et médias en Europe* (ihee.unistra.fr/).

PROGRAMMES D'ÉCHANGES INTER-UNIVERSITÉS/PARTENARIATS INSTITUTIONNELS

En l'état actuel, la Chaire de Strasbourg développe ses liens avec le réseau ORBICOM et les Universités déjà citées ou des partenaires qui se sont fait connaître auprès d'elle comme les Universités d'Oradea (Roumanie) et de Tirana (Albanie) et, en France, la Chaire UNESCO Mémoire-culture-interculturalité de l'Université Catholique de Lyon (titulaire le professeur Joseph Yacoub à qui le professeur Pascale Boucaud a succédé à la rentrée 2011). De même, la Chaire a des rapports constructifs avec l'Organisation internationale de la francophonie (OIF) qui a apporté un soutien financier à chacun des colloques organisés sous son égide.

Ainsi, le titulaire de la Chaire a été impliqué dans l'organisation et le conseil scientifique du colloque international du 17 avril 2008 à Bratislava (Slovaquie). Intitulé « *L'Europe des journalistes – Les journalistes et l'Europe* » son objectif était de réfléchir sur la question de l'identité européenne telle que manifestée dans plusieurs pays, mais aussi sur les différences des cultures, des pratiques et des statuts des journalistes. Comme à Strasbourg en octobre 2007, l'exposition « Caricatures d'Europe », initialisée à la Maison Robert Schuman de Scy-Chazelles (Moselle) par le professeur Ursula Koch (Université Maximilian de Munich), a été présentée dans quatre villes universitaires (Kosice, Banska-Bystrica, Nitra, Trencin) et à l'Institut français de la capitale slovaque dans le cadre d'un cycle de conférences (du 1^{er} février au 30 mars 2008). Michel Mathien, qui en a été le relais, a également apporté sa contribution à l'ouvrage dirigé par professeur Gilles Rouet, *L'Europe des journalistes* (Bruylant, Bruxelles, 2009, 400 pages).

En plus des liens établis avec l'Unesco à Paris, le titulaire de la Chaire a effectué diverses missions auprès de la Commission européenne à Bruxelles (2009), de l'Université Comenius de Bratislava (Slovaquie, 2009-2010), de l'Institut de la Statistique de l'Unesco (ISU) et d'ORBICOM à Montréal (2010).

Ces contacts ont tous été concluants pour la démarche engagée sur l'avenir du dialogue interculturel à l'échelle européenne comme à l'échelle mondiale. Un programme *stricto sensu* pourra être envisagé suite à toutes ces rencontres internationales, notamment celles réalisées sous l'égide de la Chaire de Strasbourg.

EQUIPE DE LA CHAIRE

**TITULAIRE DE LA CHAIRE « Pratiques journalistiques et médiatiques-
Entre mondialisation et diversité culturelle », membre du réseau
ORBICOM :**

Pr. Michel MATHIEN, professeur de sciences de l'information et de la communication, Centre Universitaire d'Enseignement du Journalisme (CUEJ), Institut des Hautes Études Européennes (IHEE) (michel.mathien@unistra.fr), également membre du Conseil d'administration du Réseau ORBICOM des Chaires Unesco (www.orbicom.ca).

EQUIPE :

Universitaires :

Dr. Samim AKGÖNÜL, maître de conférences en histoire, HDR, spécialiste des civilisations et des minorités religieuses, responsable de l'axe de recherche du Laboratoire Politique, Religion, Institutions et Sociétés. Mutations Européennes (PRISME UMR CNRS 7012). (akgonul@unistra.fr).

Pr. Yves JEANCLOS, professeur émérite d'histoire du droit, spécialiste de la défense et de la sécurité, Faculté de Droit (yves.jeanclos@unistra.fr).

Pr. Éric MAULIN, professeur de droit public, spécialiste du droit européen, directeur de l'Institut des Hautes Études Européennes (IHEE) (eric.maulin@unistra.fr).

Pr. Claude REGNIER, professeur émérite de démographie, ancien président de l'Université des Sciences humaines de Strasbourg (claude.regnier2@orange.fr).

Pr. Edgard WEBER, professeur émérite d'arabe, ancien directeur du Département d'arabe et directeur de l'Équipe Groupe Études Orientales. De l'Université de Strasbourg (eweber@unistra.fr).

Gina PUICA, doctorante, traductrice, enseigne le roumain en qualité de lectrice à l'Université de Strasbourg.

Personnalités extérieures :

Dr. André LANGE, responsable de la recherche à l'Observatoire Européen de l'Audiovisuel de Strasbourg, membre associé du réseau ORBICOM, ancien chargé de cours à l'Université libre de Bruxelles (Andre.LANGE@coe.int).

Jean-Louis FULLSACK, ingénieur des télécommunications (ER), directeur-adjoint honoraire de France Télécom, expert-principal auprès de l'Union internationale des télécommunications à Genève (jlfullsack@orange.fr).

DIFFUSION DES PRINCIPAUX TRAVAUX DE LA CHAIRE ET DE SES MEMBRES DEPUIS 2007

Ouvrages :

- *Les médias de la diversité culturelle en Afrique. Entre traditions et mondialisation*, Bruylant, (coll. Médias, sociétés et relations internationales), Bruxelles, 2012, (sous la direction de Serge Théophile Balima et Michel Mathien).
- *Les médias de la diversité culturelle dans les pays latins d'Europe*, Bruylant (coll. Médias, sociétés et relations internationales), Bruxelles, 2011, (sous la direction d'Annie Lenoble-Bart et Michel Mathien).
- *Old and New Minorities in Contemporary Europe*, par Samim Akgönül, Leiden, Brill Publishers, 2011.
- *Minorités en Turquie, Turcs en minorité : regards croisés sur l'altérité collective dans le contexte turc*, par Samim Akgönül, Isis, Istanbul, 2010.
- *Crises et crispations internationales*, Bruylant, Bruxelles, 2010, (sous la direction d'Yves Jeanclos).
- *Les jeunes dans les médias en Europe. De 1968 à nos jours*, Bruylant, Bruxelles, 2009, (sous la direction Michel Mathien).
- *Histoire, mémoire et médias*, Bruylant (idem), Bruxelles, 2009, (sous la direction de Régis Latouche et Michel Mathien).
- *Éthique de la « société de l'information »* Bruylant (ibidem), Bruxelles, 2008, (sous la direction de Jean-Louis Fullsack et Michel Mathien), préface d'Alain Modoux, président d'ORBICOM, ancien Sous-directeur général de l'Unesco.
- *Le Sommet Mondial sur la Société de l'Information et « après » ? Perspectives sur la cité globale*, Bruylant (ibid.), Bruxelles, 2007, (sous la direction de Michel Mathien).

Articles :

- Yves Jeanclos, « La sécurité en Europe et la protection des minorités ethniques, culturelles et linguistiques », communication présentée au Forum du Dialogue des Cultures, Almaty, Kazakhstan, Juin 2010.
- Michel Mathien, « L'actualité du NOMIC ou la récurrence d'un débat international discret », in *Annuaire Français de Relations Internationales*, vol. 12, Bruylant, La Documentation française, Bruxelles, Paris, juin 2011, pp. 967-987.
- -----, « Quel avenir pour le journalisme européen ? Une perspective délicate en action », *Communication*, n° 28/2, 2011, Revue de l'Université Laval (Québec), <http://www.openedition.org/?id=8873&lang=fr>; article actualisé d'*Otazky zurnalistiky. Magazine for Theory, Research and Practice Of Mass Media Communication*, n° 2, 2010, Presses académiques de Slovaquie, Bratislava n° 3-4, vol. 53, 2010, pp. 3-12.

- -----, « Les commémorations multiples dans les médias. Des enjeux pour la mémoire internationale », in *Annuaire Français de Relations Internationales (AFRI)*, vol. 11, Bruylant, La Documentation française, Bruxelles, Paris, 2010, pp. 931-962.
- -----, « *Tous journalistes !* Les professionnels de l'information face au mythe des nouvelles technologies, » in *Quaderni* n°72, mai 2010, pp. 113-125 ; et in *Otazky zurnalistiky (Questions of journalism), Magazine for Theory, Research and Practice Of Mass Media Communication*, n° 2, 2009, Presses académiques de Slovaquie, Bratislava, pp. 3-14.
- -----, « Journalisme européen et diversité culturelle. Dynamique et échecs, compatibilités et progrès ? », in Gilles Rouet (dir.), *L'Europe des journalistes*, Bruylant, Bruxelles, 2009, pp. 143-164.
- -----, « La diversité des expressions culturelles. 2007, l'année de la mise en œuvre de la Convention de l'Unesco et de la reconnaissance par l'ONU des peuples autochtones », *Annuaire Français de Relations Internationales*, vol. 9, Bruylant, La Documentation française, Bruxelles, Paris, 2008, pp. 879-884.
- -----, « Médias et société internationale : entre spectacularisation, bruits et silences », in *Annuaire Français de Relations Internationale*, vol. 8, Bruylant, Bruxelles, 2007, pp. 891-894.
